

# MAI VILÁG

Munkosztóság és Kladóhivatal:  
Ireda Gheorghe Barițiu  
Malom n. 4.) TELEFON: 228.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP  
Főszerkesztő: WOJTICZKY GYULA

Előfizetési árak: Hetenként 12  
havonta 45, negyed évre 120,  
félévre 250, évenként 500 lej.

ETEDIK ÉVFOLYAM, 31. SZ.

Szerda

CLUJ-KOLOZSVAR, 1933 FEBRUAR 8.

## A Népszövetség Japán ellen fordult

### Mandzsuriát Kína fenhatósága alá helyezte

A keleti kérdés vizsgálatával megbízott népszövetségi 19-es bizottság elkészült jelentésével, melynek alapján a Népszövetség tanácsa Mandzsuriát Kína fenhatósága alá helyezte és Mandzsuria függetlenségét

nem ismerik el. Felszólítja Japánt a Kellog paktum betartására.

A Népszövetség határozata beláthatatlan bonyodalmat idéz elő keleten. Egészen bizonyos hogy Japán kilép a népszövetségből és Kína

nyílt hadüzenetere kerül sor. Japán a Yeol tartományban máris megkezdte hadműveleteit és Kína a Népszövetség államainak segítségével fegyverkezik.

## Felrobbant a párisi Renault autógyár

### Kazánháza Több száz halott és sebesült a romok alatt

Ma éjjel a párisi Renault autógyár kazánja felrobbant. A robbanás olyan hatalmas erejű volt, hogy a gép és a kazánház alkatrészeit a szomszédos házra dobta. Az egész épület

beomlott és

több száz munkást maga alá temetett. Eddig 8 halottat, 40 súlyos sebesültet és több száz könnyebb sebesültet huztak ki a romok alól.

A Renault autógyár az egész világon közismert, éppen most dolgoztak a japán-kormány hatalmas rendelésén, amely a robbanás folytán késedelmet szenved.

## LE AZ OSTROMÁLLAPOTTAL!

kiáltotta Mirescu szocialista képviselő a kormányelnök felé

### Mérenyletet követtek el Mirto közlekedésügyi miniszter ellen

Megszövegezték az ostromállapotról szóló manifesztumot.

Megszigorították a zárórákat

Bukarest. A Kamara hétfői ülésén Mirescu szocialista konstatálja, hogy a kormány csak preventív intézkedésnek állította be az ostromállapotról szóló törvényt és annak a kamarai vitája alkalmával a kormánytagjai kijelentték, hogy nem fog egyelőre sor kerülni az ostromállapot élelbeléptetésére.

36 órával később azonban már életbe is lépett. Ugyilátszik, okkult erők hatnak a kormányra, amely nem tekinthető másnak, mint rendelőket kibocsátó szervnek. Le az ostromállapottal! — fejezte be Mirescu felszólalását.

Ion Codreanu vasgárdista eladja, hogy a Metro-Godwyn bukaresti vállalatát három zsidó vezeti,

akik kettős könyveléssel hatalmas károkat okoztak az államkincstárnak,

a vezetők nem teljesítettek katonai szolgálatot. Kéri ellenük a büntügyi eljárás megindítását. Sürgeti ezután a választói reformjavaslatot.

Leon lupista panasolja, hogy a Brassó—Fogaras közti útszakaszt teljesen tönkretették az autók, amelyeknek tulajdonosai pedig nem fizetik a törvényes illetékeket.

Moscauțeanu független szocialista Fortu professzor vádjait említi és kérdezi.

mi igaz azokból, amiket egyes miniszteri tisztviselők szabálytalanságairól állított?

Goga: Ki bízta meg magát, hogy Fortu nevében beszéljen?

Moscauțeanu: Ki kérdezte magát?

Goga: Magának nincs meg az ilyen felszólaláshoz szükséges autoritása.

Moscauțeanu:

**Ne legyen szemtelen!**

Pop Cicio elnök ezután a Kamara pénztárának egyik tisztviselője ellen felhozott vádakra vonatkozólag kijelenti hogy a Iorga-kormány alatt egy bizottság vizsgálta ezt az ügyet, a bizottság később feloszlott, most újabb bizottságot küld ki, amely

végleg megállapítja a tényállást.

Sandru kormánypárti eladja, hogy bizonyos tanítók és közoktatói iszgekterok saját törvényeiket kényszerítik rá a tanulókra.

Ezután a Kamara folytatta a munkabíróságokról szóló törvényjavaslat vitáját és Radiceanu, valamint Moscauțeanu felszólalása után

azt általánosságban meg is szavazta.

Valószínűleg a ma éjjeli órákban kerül sor annak a manifesztumnak megszövegezésére, amelyet az ország népéhez intéz és

Az Adeverul szerint a manifesztum arra is figyelmezteti a lakosságot, hogy lehetőségig tartózkodjanak minden pénzparazaritástól.

és költészes multságok rendezésétől, amelyet a mai nyomorúságos helyzetben egyesek provokációk tekinthetnek. Ezenkívül valószínűleg rendelet fog megjelenni arról is, hogy

klubbok és éjjeli lokálok éjjel 2 órákor kötelesek zárni.

A kormány köréből kiszivárgott hírek szerint bizonyosra veszik, hogy nem fogják elfogadni Pap Halipa lemondását, amely amugyls tárgyalan, mert Besszarabiára nem akarják kihirdetni az ostromállapotot.

Mirto közlekedésügyi miniszter ma reggel Turnu-Nagareleba utazott. Bukarest teherpályaudvar és Grivița állomások között

csinytevők kövekkel dobálták meg a miniszter kocsját.

Egy kő beüre az ablakot és Mirto kezét érte, akit könnyebben meg is sekesített. A tetteseket nyomozzák.

### Kölcsönt kap

#### Ausztria — de előlegel nem

BÉCS. Ausztria előlegel akart felvenni kilátásba helyezett nemzetközi kölcsönökre, de az eziránti tárgyalások nem vezettek eredményre. A lapok szerint a francia pénzpia csak áprilisban lesz abban a helyzetben, hogy az osztrák kölcsön tranzakciót lebonyolíthassa.

### Már a főbizottsági ülésen fölfordulás fenyegeti a leszerelési konferenciát

PÁRIS. A lapok megállapítják, hogy Genfben a leszerelési főbizottság ülésén a francia leszerelési főbizottság ülésén a francia leszerelési és biztonsági terv vitája mondhatni holpontra jutott. Semmilyen közeledés nincs a franciák és a többi nemzet álláspontja között Nem sikerült tisztázni azt a kérdést, az általános leszerelési elegendő-e a biztonság megteremtéséhez.

Paul Bonceur Genfben Beck lengyel és Benes csehszlovák külügyminiszterekkel folytatott tárgyalásokat s erélyesen sikra készül szállani a főbizottság ülésén a francia terv érdeben.

### Menekül a tőke Franciaországból

BERN. A tőkék özönlése Svájc felé most újra növekedőben van. Különösen francia, vagy Franciaországban elhelyezett külföldi tőkék menekülnek Franciaország új adótörvényeinek hatásn miatt.

A svájci járadékpiacokon a főként francia számlára történt vásárlások áremelkedést idéznek elő, ami költségvetés további esésére vezet.

LONDON. A kanadai dollár a nemzetközi értékelésben újabb nagy áreszeségeket szenvedett.

# Bárdos Péter kispapja szenátor tárgyalása Serbán kisebbségi miniszterrel

A Magyar Gazdasági Szövetség parlamenti csoportját, Bárdos Péter szenátort, a Szövetség elnökét, Máthás András szenátort és Dr. Réthy Imre képviselőt, közvetlenül a hírlapírók után fogadta Serbán Mihály kisebbségi miniszter.

Bárdos Péter szenátor, a Szövetség elnöke előadta a magyar nép kívánságait. Mindenekelőtt arra kérte a minisztert, hogy anyanyelvén beszélhessen. Serbán miniszter kijelentette, hogy ezt természetesnek veszi és mint kisebbségi miniszter minden nemzeti nyelvet egyformán respektál.

Bárdos Péter előadta, hogy mint demokratikus alapon álló párt azt kívánja, hogy

**a kicsik, a gyengék részesüljenek védelemben úgy gazdasági, mint társadalmi vonatkozásban.**

Éppen ezért keressük a kapcsolatokat azon demokratikus pártokkal, amelyek a nép védelmét állították programjuk élére és mivel a Miniszter ur eddigi politikai tevékenységében kiemelkedő megértést mutatott, bizalommal jöttünk kérni, hogy úgy egyetemes mezőgazdasági, mint ipari ügyeinket, valamint külön a kisebbségünket érintő nyelvi, kulturális problémáinkat megértő szellemben kezelje.

Serbán miniszter megismételte, amit a hírlapíróknak is tett és a már közölt nagyjelentőségű kijelentéseket. Közben közölt mondván, hogy

A kisebbségi kérdés nemzeti fontosságú probléma, amelynek két oldala van: az egyik a kisebbségek érdeke, a másik az állam kollektív érdeke

**A demokrácia mindenki számára a szabadságot kell, hogy jelentse és a kisebbségek számára ez saját jogaik használatát jelenti.**

Manu átláspontja, a más anyanyelvű román állampolgárok kérdésében

## Mit akar?

Házat  
Állást  
Lakást  
Lakót  
Kosztot  
Kosztost  
Butort  
Ruhát  
Pénzt  
Hangszert



Bélyeget  
Szörmet  
Varrást  
Szönyeget  
Ékszer  
Eladni  
Venni  
Nősülni  
Férjhezmenni

**Mindent megkaphat**

kényelmesen könnyen,  
ha hirdet a

**„Mai Világ”-ban**

szolgál az ő számára útmutatásul ebben a problémában.

Ami a közoktatási uton való elnemzetlenítést illeti, ezt a legnagyobb hibának tartja, amely felesleges és csak hátrányos a többségre.

**Az erőszakos iskolai románosítás épp az ellenkező eredményt szüli. Meg kell állapítani azokat a határokat, amelyek mellett a kisebbségi polgárok számára a saját anyanyelvén való oktatás biztosítandó.**

## Feloszlatták a porosz országgyűlést

Hinderburg elnök rendeletet adott ki, mely szerint a weimeri alkotmány 48 §-ra hivatkozva a porosz kormányt elmozdítja. A Braun kormányt már egy évvel ezelőt elmozdították, de a lipcsei törvényszék állásában megerősítette. Most Hinderburg az államérdekre való hivatkozással

hozta meg rendeletét és a hármastanácsba Pápen került.

A hármastanács márc. 4-re kimondta a porosz országgyűlés feloszlását. A feloszlátás ellen a tanács szocialista tagja Adenauer tiltakozott, mert Hinderburg rendeletét törvénytelennek tekinti.

## Állandóan emelkedik a nátha-lázás megbetegedések száma

Cluj Kolozsvár. Megirta a Mai Világ, hogy néhány napja Kolozsváron is fellépett a nátha-láz. A betegek száma ugyszólván óráról-órára nő. Mint értesülünk a náthaláz egyelőre nagyobb komplikációk nélkül folyik le megbetegedések leggyöbbsjénél azonban néha a náthaláz következményeképen fellép

fültömligriglob és egy másik, ugyancsak mirigydaganattal járó megbetegedés, amelynek folyamánaképen egyéb kellemetlen megbetegedések lépnek fel.

Több iskolában a megbetegedések miatt tanulási szünet elrendelésére készülnek.

## Minimális programot állított fel az ifju liberális párt

Bukarest. Bratianu György liberális pártja tegnapi értekezletén minimálprogramot fogadott el, amelyet a párt kormányrakertelése eseti azonnal érvényesíteni kíván. E program főbb pontjai a következők:

A nemzeti állam függetlenségének megóvása. Az egységesítés mielőbbi teljes kerdsztülvitele. A hagsereg megszervezése, szolgálati időelőtti kiképzéssel és a szolgálati idő leszállítással. A magántulajdonra nehezedeó passzivum kiküszöbölésével a tulajdon megerősítése és a termelés fokozása. A javak rendes értékeknek realizálása, a magánadósságok reális megállapítása, a községi és városi lakósság adósságainak konverziója amortizációs pénztár felállításával, amely bekebelezés úján képezne a garanciát a hitelezők követeléseire. A tulajdonjog biztosítása, a hitelélet helyreállítása.

A belföldi adósságok limitált határig való elhalasztása. Az amortizációs részletek revíziója és a kamatok csökkentése az ország fizetési képességével arányban. Arukomenzáció, a vámtarifák revíziója és szabad kikötőzóna létesítése. A bankkereskedelem és a részvénytársaságok új szabályozása, effektív állami ellenőrzéssel és a bankbetétek garantálásával. A gazdasági élet racionalizálása, a trüszit ö k és a rpek u-

láció megfékezése. Az állam mezőgazdasági vállalatának csökkentése.

A szabálytalan kinevezések revíziója. A miniszterek és köztisztviselők polgári és büntetőjogi felelősségének megállapítása. A parlament munkaképességének biztosítása, a jogszerinti szenátorok számának limitálása, a nők politikai jogainak kiterjesztése. A hadsereg és az egyház megerősítése, a közoktatási alkalmazottak fizetésének rendezése.

## Titkos kommunista központot lepleztek le Németországban

BERLIN. A weszfalmai Hagenban titkos kommunista központot lepleztek le, amely hosszabb idő óta folytatja titkos fefforgató propagandáját. Vagonszámra foglaltak le propagandai iratokat. A vezetők letartóztatásba kerültek.

## Huszonhétézer bányász sztrájkol Spanyolországban

PÁRIS. A lapok madridi jelentése szerint az északspanyolországi Asturias kerület 27 ezer szénbánya munkáss a szocialista szakszervezet utasítására sztrájkba lépett.

## A statárium hatása külföldön

A Lupia konstatálja, hogy ostromállapot nem keltett rossz hatást külföldön. Az ilyen intézkedéseket Románia belügyének tekintik és tudják, hogy a kormány intézkedései a rend és nyugalom biztosítását célozzák. Egyebként az ostromállapot jelentékenyen különbözik liberálisok 10 éves rendszerétől, mert az akkor tarthatatlannak és igazságtalannak bizonyult, tulszigoru intézkedések nincsenek benne a mostani törvényben és egyebként is, a minisztertanácsra van bízva, a katonai és polgári hatóságok hatáskörében mindenkor megállapítása. Kormánykörök megállapítják, hogy az ostromállapot kihirdetése máris kellő eredménytel jött és néhány szombati esti incidenset kivéve, az egész országban rend és nyugalom van.

## Vérbe fojtották a kubai forradalmat

Lanun. Cubában Machade kormánybornok, elnök kormánya leverte forradalmárok újabb mozgolódását. Több mint kétszáz forradalmártulnyomó részt diákokat bírói ítélet nélkül agyonlővettek.

Páris A francia államtanács Elysée palotában Lebrun elnökjelölésében megszövegezte az állam pénzügyek szanalását célzó javaslatokat. A szanalási tervet eljuttatták a törvényhozó testülethez.

## SZINKÖR MOZGÓ

Szerdától 3, 5, 7 és 9-kor

?

## Nem kérdelem, ki vagy?

Főszerepben:

Liane Haid  
Gustav Fröhlich  
Szöke Szakáll  
Max Gülstorff  
Betty Bird  
Lotte Loring.

Rendezte:

Bolvary.

Zenét szerzte:

Robert Stolz.

A szezon legnagyobb operett-slagere!

## Dr. Perl Ottó

tudományos kísérlete alapján készült

## PERLOTT

fogpaszta, fogpor, szájuviz és drageék máris mindenkit megfóditottak

# A feleséggyilkos, életunt férjnek a bravuros szívroperáció megmentette az életét

**Borzalmas családi dráma az utolsó randevun**

BÉCS. Szombaton a késő esti órákban megdöbbentő családi dráma játszódott le a bécsi Stadtparkban, ahol a harminchároméves Felix Bauer bécsi kereskedő

*agyonlőtte huszonnégyéves feleségét,*

azután önmaga ellen fordította a fegyvert.

Felix Bauer, — mint ahogy a rendőri nyomozás megállapította — két esztendővel ezelőtt nősült. A házasság eleinte boldognak ígérkezett, később azonban rengeteg egyenetlenség támadt a házastársak között, különösen azért, mert

*a házasság gyermektelen volt*

Az elhidegülés később már annyira szétválatotta a házastársakat, hogy az asszony négy hónappal ezelőtt válóperrel indított férje ellen és szülei lakására költözött.

Az egyedül maradt kereskedő azonban nem tudott felesége nélkül élni és megindultak a kísérletek, hogy az asszonyt visszatérésre bírja.

Nagynehezen végre sikerült annyit elérnie Bauernak, hogy feleségét

*egy utolsó randevúra*

invitálhatta a Kursalonba, ahol az esti órákban meg is jelent a nő, elegáns fekete estélyi toalettben. Helyet foglaltak az egyik asztal mellett. A férfi egyik pohár whiskyt a másik után itta. Nyolc óráig tartózkodtak itt a legnagyobb egyetértésben, majd a mindjobban fokozódó esőben az asszony lakása felé indultak. Hogy azután mi történt, egyelőre titok, mert hiszen

*a családi drámnak tanuja nincsen.*

Félkilenc óra tájban a közelben szolgálatot teljesítő őrszem revolverlővéseket hallott a Stadtparkból és az i- kor annak irányába rohant,

*a kerítéshez dőlten egy fegyvert szorongató férfit talált, mellette pedig egy női holttest feküdt.*

A mentők az asszonynak már csak beállított halálát konstatálhatták, Bauer

még élt. Erősen vérzett — szívét sértette meg a golyó. A mentőorvos látta, hogy az életveszélyesen sérült ember állapota kritikus, azonnal autóba emelték Bauert, közben pedig

*a rendőr telefonon értesítette a legközelebbi kórházat az orvos utasítására, hogy készüljenek fel a szívroperációra.*

Mire a mentőkocsi a kórház udvarára robogott, a műtőteremben beöltözött várak a sebészorvosok Bauerra, akit a kocsiból egyenesen a műtőasztalra fektették. A műtétet azonnal végrehajtották és

*összevarrták a megsérült szívet.*

Állapota válságos, kihallgatásáról egyelőre szó sem lehet.

## A „Marzescu” törvény alapján indult eljárás a „Világosság” felelős szerkesztője ellen

Cluj-Kolozsvár. Amint a Mai Világban beszámoltunk, a kolozsvári siguranca néhány hónappal ezelőtt elkoboztatta a „Világosság” című lap három számát és a kolozsvári ügyészség mindhárom szám teljes tartalmaért sajtó utján elkövetett államellenes izgatás címén, a Marzescu törvények alapján eljárást indított a lap szerkesz-

tője dr. Konhiller ellen. Az ügyben tegnapi tüzött ki tárgyalást a kolozsvári törvényszék. A tárgyaláson dr. Konhiller védelmét dr. Ancușa Viktor ügyvéd látta el. Mivel azonban a három lap szövege nem volt lefordítva román nyelvre, a bíróság a tárgyalást elnapolta addig, amíg a fordítás elkészül.

## Felgyújtott egy áruházat, hogy készülő regényéhez impressziókat szerezzen

**A tizenkilencéves író különös tette**

Reichenberg. Különös előzmények után tartóztatta le a rendőrség Wilhelm Scharm 19 éves fiatal íróit. Az eljárás gyújtogatás bebizonyosodott vádjára miatt indult meg ellene, mert

*tegnap felgyújtotta Reichenberg egyik legnagyobb áruházát*

és csak néhány járókelő éberségén mulott, hogy a tűz, amely ugyan így is jelentékeny kárt okozott, nem öltött katasztrófális méretet.

Wilhelm Scharm abban a házban lakott, amelynek földszintjét és két emeletét az áruház helyiségei foglalták el. Tegnapi délután észrevételül

*belopódzott az áruház pincéjébe, a divatárakat tartalmazó ládák közé petróleummal italtott rongydarabokat dugott, amelyeket azután meggyújtott*

A pinceablakból kiáradó füst figyelmessé tette a járókelőket, akik értesítették a tűzoltókat. Másfélórás munka után sikerült a további veszedelmet elhárítani. A tűzvizsgálat hamarosan megtalálta a petróleumos rongyokat és hamarosan tárgyi bizonyítékok is kerültek elő Scharm bűnössége mellett.

A fiatal író elmondotta a rendőrségnek hogy

*a katasztrófát azért idézte elő, mert „Tűzvész az áruházban” című regénye befejezése előtt állott, de az utolsó fejezetet sehol sem tudta megírni, mert hiányzottak neki az impressziók*

a regény cselekményének tökéletes érzékeltetéséhez. Ezért akarta felgyújtani az áruházat, hogy az ott történő dolgokat hiven rekonstruálva adhassa vissza regénye lapjain. A rendőrség elrendelte Scharm elmeállapotának megvizsgálását.

## Tanácskozások az az ostromállapot végrehajtásáról

A bukaresti hadtestparancsnokságnál ma értekezlet volt Stefanescu Amza hadtestparancsnok elnökletével, amelyen az állambiztonsági hivatal és a rendőrség képviselői is jelen voltak. Az értekezlet az ostromállapottal kapcsolatos gyakorlati intézkedések életbeléptetéséről tárgyalt.

## Szerződéses lakástulajdonosok lakbérredukciót igényeltek

CLUJ—KOLOZSVÁR. Érdekes lakbérkérdésből eredő pert tárgyalt tegnap a kolozsvári törvényszék. Popesan Josif hadnagy már hosszú idő óta Koleszár Lajos, hunyadi ügyvéd kolozsvári házában lakott. A lakása rekvirálva volt és mivel a hadnagy sehogy sem volt megelégedve azzal, hogy minden évben módosítják a rekvirált lakások lakbérét, 1929-ben szerződést kötött a házigazdájával, mely szerint többet fizetett, mint amennyit kellett volna fizetnie a törvény értelmében.

1932-ben a módosított lakbértörvények szerint azonban a helyzet úgy alakult, hogy a rekvirált lakbérék maradtak változatlanok, míg a szerződéses lakások engedményben részesültek, még pedig a teljes lakbérék 25—30 százalékos redukciónak voltak alávetve. Ekkor Koleszár, a házigazda így gondolta, hogy sokkal célszerűbb ha lakóját úgy veszi mint tisztviselőt, aki rekvirált lakásban lakik és ezen az alapon fogja követelni, hogy tovább fizesse az előbbi házbért, minden leszállítás nélkül.

A házigazda és lakója azonban nem tudtak egyezsége jutni és így a törvényhez fordultak igazság tételért.

A járásbíró előtt Popescu hadnagy felmutatta lakbérszerződését, amelyet 1929-ben kötött házigazdájával és amely most is érvényes és a bíróság helyt adott Popescu keresetének, mely szerint elrendelte a házbérének 30 százalékkal való leszállítását. A házigazda a törvényszékhez felebbezett, de a törvényszék helyben hagyta a bíróság ítéletét.

Koleszár a táblához felebbezte meg az ítéletet.

## Irországból terjed a vasutassztrájk

LONDON. Ulsterben pá célos autók legénysége őrzi a pályaudvarokat. A sztrájk egyre terjed. Most már több, mint tizezer vasutas sztrájkol. A vonalokon alig van forgalom. Belfastban a kikötői munkások zöme sztrájkot hirdetett.

*Nem érdemes 50 leies sildny minőségűt venni, mikor már 100 kgr. ként hazaszállítva*

**56 leiért**  
aprított tölgy- és cserfát kap

*1-a száraz tölgy és cserhasábja hazaszállítva ölenként 850 Lei.*

**KOHN fatelepen**  
Str. Paris (Pap-u) 45. Sámson ház

Telefon 6-45.

Telefon 5-66 **Royal-Mozgó** Telefon 5-66  
(Az Iparkamara új palotájában)

3, 5, 7 és 9-kor:

## 3 ifju sziv

Főszerepben:

Lillian Harvel  
Willi Fritsch  
Willi Forst.

Jön:

**Kék express**

Telefon 3-88 **Corso-Mozgó** Telefon 3-88

## A kémszervezet titkai

Izgalmas kémdráma.

Főszerepben:

Constance Bennet  
Erik von Stroheim.

**Edison** Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

Kezdeté 3, 6 és 9 órakor

## Viktoria és huszárja

Főszerepben:

Iván Petrovich  
Verebes Ernő

## Düseldorfi gyilkos

rendkívül izgalmas németül beszélő dráma. — Rendezte Fritz Lang.

**Magyar Színház - Dacia Mozgó**

3, 5, 7-kor:

## Aranypók

Edgar Wallace pompás büntügyi története. — Főszerepben: Edmund Lowe és Lois Moran.

És: Az 1932-es losangelesi olimpiász első hiteles 1000 m-esfilmje

Este 9-kor:

## Irja hadnagy

**Román Opera — Nemzeti Színház**

## In umbra Haremului

# NYUGDIJAS-VILAG

## Rokkantak és esküt nem tett tisztviselők nyugdíja

A Mai Világ egyik előző számában szóvá tettük a hadirokkantak, özvegyek és árvák nyugdíjellátásának ügyét. Rámutattunk arra a szomorú tényre, hogy az a nyugdíjnak csak erőltetve nevezhető amláznaszerű összeg, melyet élveznek, azok, akik elég szerencsésnek voltak testi épségüket áldozni — mondjuk egy boldogabb jövő reményében — mindnyájunkért, nemcsak, hogy a létminimumot nem biztosítja, de az éhenhalástól megmenteni is kevés.

Rámutattunk ennek okaira s tárgyilagossággal állapítottuk meg azt, hogy ezért a sajnálatos állapotért úgy az állam, mint a társadalom egyaránt felelősek.

Most újból szóvá tesszük ezt az ügyet, mégpedig egy eléggé sajnálatos esetből kifolyólag. Vasárnap délelőtt az új iparkamara termében egy népes gyűlés volt, amelyen dr. Viad Aurél volt miniszter egy hozzáméltó, gyönyörű beszédben ismertette a gazdasági válság okait s emellett rámutatott arra a szerencsétlen pénzügyi politikára, melynek eredményeként a nyugdíjasok hónapokon keresztül nem jutottak nyugdíjukhoz.

Ekkor a hallgatóság közül egy hadirokkant közbeszólt és a következő kérdést intézte Viad Aurélhoz:

Adjon neki választ arra, hogyan lehetséges az, hogy a míg egy hadirokkant, mint ő is, 260 lej havi nyugdíjat kap, addig a román állam nyugdíjat ad az „idegeneknek” vagyis az annak idején esküt nem tett tisztviselőknél?

A kérdésre Viad Aurél a következő választ adta:

A nemzetközi jog értelmében a békeszerződés ratifikálása előtt nem jogos a tisztviselőktől az eskü követelése. Azonban Románia tekintettel arra, hogy a Tiszáig kellett előnyomuljon, kénytelen volt a tisztviselőktől az esküt követelni, mert ezt kívánta az állam érdeke. Azokat a tisztviselőket, aki az eskü letételét megtagadták, le kellett váltani. Ez a tény azonban nem érinthette az ő szerzett nyugdíjjaikat, melyet a békeszerződés értelmében Romániának respektálni kellett.

(Folytatjuk.)

## Minden városban

és minden faluban tudják, hogy milyen kellemes és előnyös megszállni

## Budapesten

## Bristol Szállóban

Előzékeny kiszolgálás.

Kellemesen fűtött szoba.

Kitűnő ellátás.

Naponként és személyenként 12— P.-ért

## A kormány nem tervezi a közüzemek militarizálását

A Lupta szerint bizonyos katonai körök azt kívánták, hogy az ostromállapottal kapcsolatban militarizáljanak több intézményt, elsősorban a CFR-t, amely már hosszabb ideig

állott ilyen rezsim alatt. A kormány azonban elutasította ezt a kívánságot, amelyet nem tart indokoltnak és oppurtunusnak.

## Osszeszurkálták és kidobták a bucaresti-cernovitzai vonatból

Bukarest. Az elmúlt éjjel Roman és Pașcani állomások között Balaucești mellett a szolgálatot teljesítő pályáőr egy súlyosan sebesült egyént talált. Az 54 éves férfi, akit iratai szerint Henry Mustafának hívnak, a Cernovic-Bukarest gyorsvonat harmadik osztályán utazott és Berlinből Constantinápolyba igyekezett. Henry

Mustafát ismeretlen tettesek megtámadták a vasuti kocsiban, késsel összeszurkálták, majd kirabolták és kidobták a robogó vonatból. Haldokolva vitték a a romani kórházba. A rejtélyes vasuti merénylet ügyében a márășeș ii, romani és pașcanii hatóságok nagy apparátussal nyomoznak.



## Apróhirdetések

E rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — Állást keresők ingyen hirdethetnek - Az apróhirdetések előre fizetendők

### LEVELEZÉS

850 leiert egy hónapig, ebédelt-het-vacsorálhat, 20 leiert ebédelt-het, 15 leiert vacsorázhat étlap szerint. Vadászkiért Étteremben (volt Györke, Ovár). Kitűnő faj-borok, olcsó árak.

### ADÁS-VÉTEL

Zalogcéaulákat és aranytárgya-kat legmagasabb árban vásárol a „Record” aranybevéltő. — Calea Victoriei [volt Kossut L.-utca] 1.

1 Telefunken rádió 4x1 lámpás, majdnem új, hangszóróval eladó. Ugyanott 4 személyes kormányozható rodli is eladó. Kossuth Lajos-utca 1. Ékszerüzlet.

A „Record aranybevéltő, az aranyát teljes értékében váltja be. Keresse fel teljes bizalommal. Nyitva egész nap. Calea Victoriei 1. volt Kossuth Lajos-u. 1.

### ÁLLÁST KERES KAPHAT

Agilis, jó fellépésű utazónők magas díjazással felvétetnek. Cim a kiadóban.

### Irodaszolgát

keresünk jó bizonyítványokkal

Jelentkezés: Rádionál Str. Iuliu Maniu (v Szentegyház-u.) 3.

### KÜLÖNFÉLÉK

Neumann M. Kész férfiruhák áru háza Urizsabóság. P Unirii Főter 14 szám.

Moskovits és Társa konyhafel-szerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Szabó Jenő divatkülönlege-ségek nagyáruháza. Calea Reg. Ferdinand (Wesselényi-ucca) 5. Telefon 579.

### A „RECORD” Cluj

legmegbízhatóbb óra és ékszer speciálistája

Calea Victoriei (Kossuth Lajos-ucca) 1.

## Szerencsés hoz a MAI VILÁG!

Ha férjhez akarja adni leányát, vagy rokonát,

Ingyen kap egy teljes kelengyét.

örizze meg a „MAI VILÁG” példányszámait legközelebbi sorsolásunk napjig. Bővebbet később.

## Hirdessen a Mai Világban

## AZ ÉGŐ HÁZ ILLKA

— Bigámiáért . . .  
— Hát angol állampolgár?  
— Nem kérem Ausztriában itélték el és mint cserefogoly került Ausztriába . . .

— És most hol van ez az ember?

— Londonban . . .

— Hol lakik?

— Az Astor szállodában. Igen vezedelmes ember. Akkor nagy feltűnést keltett a szökése Sud Walesben . . . Senki sem tudta, hogy milyen módon tünt el. . . Ugyátszik, hogy megszöktették. Azóta nem hallottunk róla, pedig jogerősen van elítelve öt esztendő kényszermunkára.

— Bigámiáért?

— Igen. Most azzal az asszonnyal lakik együtt az Astor szállóban, aki miatt elítélték.

— Nagyon érkekes. — mondta a rendőrfőnök — Dehát eddig miért járhatott szabadon?

— Mert volt annyi esze, hogy nem jött Londonba Magyarországon nem lehet felelősségre vonni. De most itt van és itt Anglia területén az angol törvények vonatkoznak rá.

— Biztos, hogy arról a szökött fegyencről van szó.

— Igen, ebben egészen biztos vagyok.

— Nem téved?

— Nem tévedek.

— Legyen akkor nyugodt, asszonyom hogy mindent el fogok követni, hogy a szökött fegyenc még ma kézrekerüljön . . .

— Erről meg vagyok győződve Ezzel tartozom férjem emlékének is . . . Hiszen e fegyenc miatt bocsátották el állásából, mert éppen az ő kormányzósága alatt történt, hogy megszökött. Ez akkor nagy szenzáció volt és szegény férjemnek le kellett vonni a konzekvenciákat.

— Köszönöm a figyelmeztetést asszonyom, és a fegyenc kézre fog kerülni, — mondta a rendőrfőnök és annak jeléül, hogy a kihalgatás végett ért, felállt.

Jozefin hálálkodva hagyta el a rendőrigazgatóság épületét.

Gondolataiba mélyedve haladt keresztül az utcákon.

Nem is látta a hatalmas forgalmat.

Nem törődött semmivel sem. Egyre a bosszu munkájára gondolt.

Meg akart szabadulni Tárnok Róberttől és annak asszonyától, az igazi claringent hercegnőtől.

Most sikerült csapdát állítania Róbert számára.

A magára maradt nőnek senki sem fogja elhinni, hogy a clarigeni hercegnő. Utóvégre Máriát is le lehet tartóztatni azon az alapon, hogy nem más, mint a francia ügyesség fogházából megszökött gyilkos apac-nő, Juliette Bartponne.

Különben is rossz napja volt ennek a női szörnyetegnek.

Hiszen megtudta hogy az igazi claringeni hercegnő, akit ő meg akart trégergetni még az élők sorában van.

Vajjon miért nem teljesítették az apacsok az ő parancsát?

(Folyt. köv.)

# HIREK

Cikkek közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Str. Gh. Barițiu 4. (Volt Malom-ucca)  
Telefonszám: 228  
Főelőszerkesztő:  
**WOJTIŁCZYK GWULA**

**Titulescu holnap utazik Genfbe a leszerelési konferenciára.** Titulescu és Mihalache, akik ma akartak Genfbe utazni, csak holnap vagy szerdán indulnak a leszerelési konferenciára.

**Adat a világválsághoz.** Braziliában az elmúlt év júniusa óta több, mint 12 millió zsák kávé semmisített meg. Ez az évi termelés 60 százalékának felel meg.

**A tengerentuli buza újabb ár-esést idéz elő.** A kanadai Manitoba és az argentinai buza olyan olcsó Csehszlovákiában, hogy a többi országok búzái nem tudják a versenyt felvenni a két tengerentuli ország árujával.

**Megint letartóztattak egy Kreuger igazgatót.** Ahisíróm őrnagy, a Kreuger & Toll volt vezérigazgatója letartóztatásba került. Eddig a bűnperben csak alárendelt tisztviselőket és ellenőreket vették őrizetbe és ítélték el.

**A német sajtó Hitler ellen.** Az újságírószövetség tiltakozó táviratot juttatott el Hitler kancellárhoz, amelyben állást foglalnak a sajtószabadság új korlátozásai ellen.

**Forrongó Jugoszlávia.** Egy Vuics nevű merénylő lelötte Vacek rendőrszert, majd öngyilkosságot követelt el. A rendőrszertviselő merénylőjét igazolásra szólította fel, s ez akkor nyomban revolverlövészekkel válaszolt.

**1934 re halasztották a moszkvai olimpiaszt.** Mint ismeretes, a moszkvai sportkörök 1933 nyarára nagyszabású munkás-olimpiaszt terveztek „világ spariaktád” név alatt, az egész világ munkás sport-organizációinak részvétele mellett. Értesülésünk szerint az ugynevezett „vörös sport-internacionálé” titkársága úgy határozott, hogy az olimpiaszt egy évvel kitolja és csak 1934 augusztusában tartja meg. Az elhalasztást ottani hivatalos körök avval magyarázták, hogy az organizáció még hatékonyabb kiépítése tette szükségessé az újabb terminus megállapítását.

## Találos kérdés a revolver mellett, amely kioltotta egy diák életét

**Bukarest.** Megrázó öngyilkosság történt tegnap a fővárosban. Constantin Antofieș a Titu Maiorescu liceum 17 éves tanulója a Str. Bruxelles 21 szám alatt revolverrel agyonlőtte magát. Holttestét csak

később találták meg a házbéliek. A hulla mellett, amelyet beszállították a bonctani intézetbe, egy cédula hevert a következő felirással: „Szerettem, de kit?” A rendőrség nyomozza a tragikus eset hátterét.

## Törvényhez fordult elégtételért egy kozmetikus áldozata

**Cluj-Kolozsvár.** Érdekes ügyet tárgyalt a napokban a kolozsvári törvényszék.

Az ügy főszereplői egy kolozsvári orvos és egy írónő. Az orvos bőrspecialista. A nő szépnek mondható, helyesebben vonásain látszik meg egykori szépségének maradványa de abban a korban van, amikor a nőknek hogy valahogyan „mutasson” a kozmetika bűvészkonyhájához kell folyamodnia. A mi főhősnőnk is arcával elégedetlen lévén, mivel már arcán „szakáll” kezdett képződni, elhatározta, hogy orvoshoz fordul, a célból, hogy az orvos pihedző szakállát eltüntesse.

A nő nem is késett sokat tevével, hanem nyomban felkeresett egy kolozsvári bőrspecialistát, aki természetesen vállalkozott is a „kényes” és „felelősségteljes” műltre, tudniillik a „szakállkiszedésre”.

A páciens pontosan járt az orvoshoz és nagy ambícióval tartotta be az orvos által előírt tennivalókat, az orvos pedig sok ígérettel és kitartással kezelte a második szépségében reménykedő nőt.

Eközben ugylátszik, hogy az orvos is meg volt elégedve munkájával, mert „művét” mind nagyobb lelkesedéssel kezelte, úgy hogy ami a legnagyobb eredmény: az orvos udvarolni kezdett páciensnőjének. Természetesen a nő sem remélt ennél még nagyobb sikert és hajlott az eléje festett édes remények felé, úgy hogy nemsokára az orvosi rendelések nem az előírt rendelési óra alatt történtek és mondhatni nagyon hosszúra nyultak.

És így ment több hónapon keresztül. A természet törvényei szerint azonban az alapos és hosszú

munkának fényes eredménye kellett volna mutatkozzon, de a dolog nem így sikerült. Ugylátszik, hogy

*az orvosi rendelés ideje alatt a program túl zsúfolt volt és mindenre jutott idő és éppen csak az arckezelés maradt hát térébe szorítva.*

Amikor a kezelés véget kellett volna érjen és amikor a nő úgy gondolta, hogy már teljes egykori szépségében fog kilépni az „orvosi rendelőtől,

*ehelyett az arcán elkésztő sebhelyek maradtak és a részeg ember rezes orra mintájára az arcából erősen rikkító hajszálerek tettek széppé.*

Ami azután a legkétségbeejtőbb volt, az orvos kijelentette, hogy

*ezentul csak az előírt rendelési óra alatt fogadjja páciensét, de azért tovább kezeli amíg a keletkezett szépséghibák el fognak mulni.*

A nőnek ellenben már nem volt semmi kedve bevárni az újabb ígéretek teljesülését,

*amiben talán sok szerepet játszott megbántott hűsága*

és éppen ezért inkább törvényes úton akart magának rehabilitációt szerezni.

Ez az ügy a kolozsvári bíróság elé került, ahova a nő kártérítésért keresetet adott be az orvos ellen, az „indiszkreciókban” nem szőkölködő tárgyalások mostan folynak és a napokban várható ítélet,

Hirdessen a „Mai Világ”-ban.

A vasutasok szakszervezetét nem pecsételték le. Tegnap száunkban a hozzánk beérkezett jelentések nyomán a vasuti munkások bérmozgalmával kapcsolatban azt közöltük, hogy a szakszervezeti helyiségét lepecsételték. Utólag értesültünk, hogy ilyen durva sértést az egyesülési jog ellen senki sem követett el és nincs is szándékában senkinek se elkövetni. A magunk részéről örömmel regisztráljuk ezt a tényállást.

**Kolozsvári Székely Társaság** 1933 február hó 5-en, vasárnap délután a háztartásbeli fiúk és lányok nagysikerű műsora, vagy 300 hallgató előtt, a legnagyobb rendben folyt le. A bevezető előadást Deák Ferenc elnök mondta. Utána Balázs Ilona szavaltában gyönyörködünk. Nagy Sándor székely dalokat énekelt. B. Rebi párbeszédet tartott. Simon Margit gyönyörű Nyikómentli dalokat énekelt. Buday János, Dániel Ernő, Fülöp Lina és bezáróul Ladó Lajos szavalt. Az előadást Ladó Lajos igen ötletesen konferálta be.

## SZINHAZ ÉS FILM

**A Magyar Színház heti műsora**  
Kedden este 9-kor: Irja hadnagy. Ujdon-ság hetedszer. Közkívánatra. Sorsz. 47

**Szinkór Mozgó heti műsora.**  
Kedd 3, 5, 7 órakor:  
Aranypók. Edgar Wallace pompás bűn-ügyi története Edmund Lowe és Lois Moran-nal. És: Az 1932-es losangelesi olimpiász első hiteles 1000 méteres filmje.

Szerdától 3, 5, 7 és 9-kor: Nem kérдем, ki vagy? Operett-világláger. Rendezte Bolváry. Zenéjét szerezte Robert Stolz. Játsszák Liane Haid és Gustav Fröhlich.

**A Román Opera műsora**  
Szerda, február 8.: A madarász.  
Péntek, február hó 10.: A fehér asszony. (opera premier).  
Vasárnap este, február 12.: A cigánybáró.  
Hétfő, február 13.: A fehér asszony.

**Az Építőmunkás Otthon mozi műsora:**  
Szerda 5 és 7-kor:  
Itél a Dnyeszter. Megható orosz történet az orosz felfordulás idejéből. Főszerepben: Olga Chechova, Hans Stüve és Angelo Ferrari.

## 5-ik OSZTÁLY ÁLLAMI OSZTÁLYSORSJÁTÉK

1933 FEBRUÁR 8-TOL, MÁRCIUS 16-IG.

**30.200 nyeremény és egy jutalom, összesen: Lei 194,180.000**

Az olyan sorsjegyek, amelyek a régi osztályokon nem játszottak és amelyek még rendelkezésre állanak az árai a következők:  
Egész sorsjegy 5.000 lei, fél sorsjegy 2.500 lei, negyed sorsjegy 1250 lei, nyolcad sorsjegy 625.

A leghszerencsésebb mégis csak a

# Banca Ilescu S. A. Cluj

erdélyrészi hivatalos nagy főelárusító sorsjegyei maradnak, melyet igazol az, hogy az előző osztályon 10,239.000 Lei nyereményt promt kifizetett. Vegyen vagy rendeljen azonnal nyerősorsjegyet.

Főelárusító:

**KERESKEDELMI HITELINTEZET R. T.**

Cluj-Kolozsvár, Piața Unirii volt Mátyás király-lér No. 20

# Teljes erővel fellángolt a német polgárháboru

Fogadjunk...

BERLIN. A weszfáliai Duisburg-Hambornban ma temették a napokkal ezelőtti politikai összejutások halálos áldozatát, egy rohamosztagos nemzeti szocialistát. A temetési menetet a járdák szélén nagy tömeg nézte. Várakozóan sortűz dördült el, mire a menében és a közönség körében pánik keletkezett. Sokan elesetek s a menekülők átgázoltak rajtuk. Egy halálos áldozata

és 8 súlyos sebesültje van a pániknak. Két embert golyók sebesítettek meg. A támadás a kommunisták műve volt. Gladbachban a nemzeti szocialisták rohamot intéztek a kommunisták által lakott baraktábor ellen s megostromolták az antifascista szervezet otthonát. Több sebesültet eredményezett a harc. Amikor a karhatalom közbeavatkozott a lövések még sűrűbbé váltak s két

rendőrt a golyók életveszélyesen megsebeztek. A rajna-vidéki Oberhausenben politikai összejutésnél egy kommunista tüdőbóvást, két Reichsbanner késszurásokat kapott. Sennkingenben az összejutéseknél egy kommunista halottja van. Benzigheimban és Ulmban összesen mintegy husz sebesültje van a politikai ellenfelek teljes erővel kiújult harcának.



## Az álhirlapirók ellen erélyes akciót kezdeményezett az Erdélyi és Bányási Népkisebbségi Újságírószervezet

A Újságírószervezet az utóbbi időben rengeteg sok panaszt kapott mértékadó külföldi helyekről, hogy csaknem valamennyi európai metropolisban feltűnően sok álhirlapíró garázdálkodik, akik különböző erdélyi kisebbségi lapoknak a tudósító igazolványaival felszerelve, mint hirlaptudósítók jelentkeznek hivatalos és nem hivatalos helyeken, annak ellenére, hogy az újságíráshoz semmi köztük sincsen.

Mindezekre való tekintettel határozta el a szervezet, hogy a újságírói igazolványok ügyében, rendet terem, amely munkában szintén érdekelt lapvállalatok elsőrendű segítségére számít. A szervezet közölni fogja az összes külföldi hivatalos fórumokkal és sajtószervezetekkel s kommuniké formájában közzé fogja tenni a nagyobb külföldi lapokban is, hogy csak azokat az igazolványokat fogadják el Erdélyi kisebbségi újságírói igazolásul, amelyek viselik a kisebbségi újságírószervezet 1933. évről kelt láttatkozását.

## Hét hadihajó legénysége lázadt fel Hollandiában

A holland haditengerészet hét legjelentősebb hajójának legénysége lázadt fel. A legénység a tiszteket fogságba vetette és a hajókkal kifutottak a nyílt tengerre. Egy-egy hajón 18 darab 28 cm.-es ágyu van. A holland hadiflotta elindult a lázadók üldözésére. A fellázadt hajók legénysége szikratáviratot adott le és közölte, hogy a holland kormánynak megadják magukat, ha büntetlenségüket biztosítják és a zsoldfizetéseket rendezik.

## Apponyi utolsó óráit éli

Budapest. Gróf Apponyi Albert, aki néhány nappal ezelőtt Genfbe utazott, a Népszövetség ülésére, melyen Magyarországot képviseli - influenzában súlyosan megbetegedett. A 86 éves Apponyi állapotában a legutóbbi órákban rosszabbodás állott be, úgy, hogy orvosai le is mondták

életéről. Orvosai intézkedésére a család tagjai is Genfbe utaztak, hogy még a beteg politikust életben találják. Apponyi tegnap délelőtt már fel is vette az utolsó kezet. A legutolsó orvosi jelentés szerint a katasztrófa minden pillanatban beállhat.

## Sportvilág

### Barna lett a világbajnok

Badenben az asztali világbajnokságok egyes versenyében a magyar Barna lett a világbajnok. Legyőzte a döntőben a csehszlovák Kolárt. A női egyesben a magyar Sipos Annas megvédte világbajnokságát Mednyánszky Máriaival szemben. A férfi párosban a Barna-Glanz páros lett a világbajnok. A döntőben ellenfeleik a Kelen-David párok voltak. A vuyges párosban a Kelen-Mednyánszky páros szerzett világbajnokságot szemben a Glanz-Gál párossal. A női páros világbajnoka a Mednyánszky-Sipos páros, akik a döntőben verték a Gál-Ráczné párost.

### NAC újabb győzelme

A NAC-Oran válogatottja ellen 7:0 (2:0) arányban győzött. A romániai csepát 6 áa Casablancában mérközik.

### Tekező sport

Leigazolást nyertek: 1332. Vad Z. Favorit Cluj. 1333. Fülöp Árpád, Kath. Kör. Cluj. 1335. Bulbuc Iuliu, Kath. Kör. 1338. Nagel N. Solid Cluj. 1339. Pogocioanu C. Napoca Cluj.

Lezajlott barátságos mérközések: Vig Barát és Bolnyai brassói csapatok propaganda mérközése az Unirea és Viitorullal. A verseny a Lambrinus újszövetségi pályán, utott 1- és azon Vig Barát-Bolnyai, 1-2 Unirea-Viforul 20-20 játékos a vett részt. Eredmény: 9 menetű játék 507-476 a Vig Barát-Bolnyai

javára.

Vig Barát csapata a mai napon carnet leigazolást nyert 1933 évre.

Kolozsvárt: Vasas-Osszetartás 12 játékos 133-93.

Rapid-Unirea (Szamosfalva) 11 játékos, 130-130, eldöntetlen.

Favurit-Solid 14 játékos 176-123.

Favorit-Bohém 12 játékos 129-117.

Remény-Unirea (Szamosfalva) 11 játékos Szabó pálya 151-143.

Tekező naplár: Kedd; Játsszik Matador-Jobarát, Gá dan pálya.

Kedd: Játsszik Stop 12-Rapiddal, Weipertnél,

Szerdán: Turui-Favorit, Budainál.

Csütörtök: Amateur-Herculessel, Orosz pálya.

Február 19. vasárnap: Inségesek javára tekeversenyek.

### A PARK szanatorium gőzfürdőjében

Monostori ut 62 sz. gőz és kádfürdő ára 30 lej  
Pedikűr, massage 15 lej.

Már 10 órakor mindenütt kaphatja a „MAI VILÁG“-ot

Figyelje meg!

Hiranyagával minden más lapot megelőz. Lapzárta reggel 8-kor.

## RADIO

Kedd, február 7

BUKAREST. 13 Gramofon 14 Gramofon 18 Könnyű román zene 19.25 Motzoi-zenekar 20 Rádiószabadegyetem 20.40 Gramofon 21 Haydn: A teremtés oratorium.

BUDAPEST. 10.15 Hangverseny 13 Hangszó 17 Gramofon 18 Pécsi Albert dr. előadása 18.30 Megyeri Gyula jazz-zenekar 19.20 Homeros énekkar hangverseny 20.30 A m. kir. Operaház előadásának közvetítése. Majd Bura Sándor cigsnzyzenekara.

BÉCS 13.40 Művészlemez 14.20 Gramofon 15.30 Zenekari hangverseny 18 Szórakoztató zene. 21.53 Szórakoztató zene 23.30 Táncczene.

Lap-elárusítókat fölveszünk

Nyomatott a „Lumea“ könyvnyomdában Cluj, Str. Gh. Barițiu No. 4. Telefon: 338.